



குழந்தைகளின் கோவிட்-19 தடுப்பூசி (5 முதல் 11 ஆண்டுகள் வரை) பற்றிய தகவலை எவ்வாறு கண்டுபிடிப்பது

➤ **இது யாருக்காக**

இந்த வளம் முக்கியமாக 5 முதல் 11 வயதுக்குட்பட்ட குழந்தைகளைக் கொண்டுள்ள புலம்பெயர்ந்தோர் மற்றும் அகதிகள் பின்னணியில் உள்ள பெற்றோர்களுக்காக உருவாக்கப்பட்டது.. சமூகக் கல்வியாளர்கள் போன்ற தொழிலாளர்கள் மற்றும் பங்குபற்றுவோர்கள் இந்த வளத்திலிருந்து பயனடையலாம்.

➤ **நோக்கங்கள்**

குழந்தைகளின் கோவிட்-19 தடுப்பூசியைப் பற்றி மேலும் அறிய விரும்பும் புலம்பெயர்ந்த பெற்றோருக்கான தகவல் தேடல் செயல்முறையை எளிமைப்படுத்துவதை இந்தத் தகவல் தாள் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. அவையாவன

- அரசாங்க இணையதளம், பெரும்பான்மையினரால் நம்பப்படுகிற ஊடகங்கள் மற்றும் சென்டர்லிங் இணையதளம் போன்ற நம்பகமான ஊடகத் தளங்கள் மற்றும் ஆதாரங்களில் இருந்து தகவல்களை ஒருங்கிணைத்தல்;
- தகவலை அணுகுவதற்கான வழிமுறைகள் மற்றும் இணைப்புகளை வழங்குதல்;
- சமூக உறுப்பினர்களின் பல்வேறு தகவல் தேவைகளின் அடிப்படையில் தகவல்களைப் பல பிரிவுகளாகப் பிரித்தல்.

➤ **எப்படிப் பயன்படுத்துவது**

பகுழந்தைகளுக்கான கோவிட்-19 தடுப்பூசி மருந்துகள் தொடர்பான அனைத்து தகவல்களையும் தெரிந்துகொள்ள புலம்பெயர்ந்த பெற்றோர்கள் தகவல் தொகுப்பைப் பயன்படுத்தலாம் அல்லது நீங்கள் விரும்பினால், தகவல் தொகுப்பின் ஒரு குறிப்பிட்ட தலைப்புக்குச் செல்லலாம்.

➤ **கிடைக்கக்கூடிய தடுப்பூசி மருந்துகளின் வகைகள் பற்றிய தகவல்**



MULTICULTURAL CENTRE FOR WOMEN'S HEALTH

- 5 முதல் 11 வயது வரை உள்ள குழந்தைகள் ஏன் கோவிட்-19 தடுப்பூசிகளைப் பெற வேண்டும் (70க்கும் மேற்பட்ட மொழிகளில்):
<https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-covid-19-vaccines-for-children-and-teenagers-information-for-parents-and-guardians-other-languages>

- குழந்தைகளுக்கான கோவிட்-19 தடுப்பூசி மருந்துகளுக்கான மொழித் தகவல் தாள்கள் மற்றும் கேள்வி பதில் (57 சமூக மொழிகளில் கிடைக்கிறது):
<https://www.nsw.gov.au/covid-19/vaccination/get-vaccinated/vaccination-for-5-11-years-old>

- விக்டோரியா சுகாதாரத் துறையால் வழங்கப்பட்ட 5 முதல் 11 வயது வரையிலான குழந்தைகளுக்கான கோவிட்-19 தடுப்பூசி மருந்துகள் பற்றிய மொழித் தகவல்:
<https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers>

15 மொழி இணையப் பக்கங்கள் உள்ளன, நீங்கள் விரும்பும் மொழியின் பெயரை அமுக்கினால் அவற்றை அணுகலாம்.

- குழந்தைகளுக்கான தடுப்பூசி போடுதல் உட்பட, கோவிட்-19 தடுப்பூசி மருந்துகள் பற்றிய மொழித் தகவல்: <https://www.coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-coronavirus-covid-19>

(மொழியில் தகவலைக் கண்டறியத் தயவுசெய்து நீங்கள் விரும்பும் மொழியைக் கிளிக் செய்து, கிடைக்கக்கூடிய அனைத்துத் தகவலையும் பார்க்க "கோவிட் 19 தடுப்பூசிமருந்து " என்பதைத் தேர்ந்தெடுக்கவும்.)

- ஆஸ்திரேலிய சுகாதாரத் துறை வழங்கிய பல்வேறு வகையான தடுப்பூசி மருந்துகள், அவை எவ்வாறு செயல்படுகின்றன, அவற்றின் செயல்திறன், பக்க விளைவுகள் மற்றும் அதை யார் பயன்படுத்தலாம் என்பது உள்ளிட்ட மொழித் தகவல்:
<https://www.health.gov.au/initiatives-and-programs/covid-19-vaccines/translations>



நீங்கள் விரும்பும் மொழியின் பெயரைக் கிளிக் செய்வதன் மூலம் மொழிப் பக்கத்தை அணுகவும்.

- 5 முதல் 11 வயது வரையிலான குழந்தைகளுக்கான மருந்தளவு (70க்கும் மேற்பட்ட மொழிகளில்):
<https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-social-dosage-for-children-aged-5-to-11-years-other-languages>

➤ **உங்கள் குழந்தைகளுக்கு கோவிட்-19 தடுப்பூசியை எவ்வாறு பதிவு செய்வது**

- எங்கு, எப்படி முன்பதிவு செய்வது (விக்டோரியா சுகாதாரத் துறை வழங்கிய ஆங்கிலத்தில் பொதுவான தகவல்):
<https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-centres>

15 சமூக மொழிகளில் கிடைக்கும் தகவல்கள் அத்துடன் இங்கே அணுகலாம்

<https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers>

- குறைபாடுகள் மற்றும் சிறப்புத் தேவைகள் உள்ள குழந்தைகளுக்கு (விக்டோரியா சுகாதாரத் துறை வழங்கிய ஆங்கிலத்தில் பொதுவான தகவல்):
<https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-people-disability>

இயலாமை அல்லது அடிப்படை சுகாதார நிலைமைகள் உள்ள குழந்தைகள் “வீட்டிலேயே தடுப்பூசி” (ஆங்கிலத்தில் பொதுவான தகவல்) பெற தகுதியுடையவர்கள்:

<https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-home>

உங்கள் குழந்தைக்கு வீட்டிலேயே தடுப்பூசி போடுவதற்கு முன்பதிவு செய்ய, 1800 675 398 என்ற எண்ணிற்கு அழைக்கவும் (இலவச விளக்கத்திற்கு பூஜ்ஜியத்தை (0) அழுத்தவும்) அல்லது இயலாமையுடையோர் தொடர்பு அதிகாரியைத் தொடர்பு கொள்ளவும் DL0coordinator@dhhs.vic.gov.au



- 5 முதல் 11 வயது வரையிலான குழந்தைகளின் பெற்றோர் மற்றும் பாதுகாவலர்களுக்கான ஃபைசர் பற்றி மொழியில் தகவல் மற்றும் ஒப்புதல் படிவம் (70க்கும் மேற்பட்ட மொழிகளில்):
<https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-pfizer-information-and-consent-form-for-parents-and-guardians-of-children-aged-5-to-11-years-other-languages>
- 6 முதல் 11 வயது வரையிலான குழந்தைகளின் பெற்றோர் மற்றும் பாதுகாவலர்களுக்கான நவீன தகவல் மற்றும் ஒப்புதல் படிவம் (70க்கும் மேற்பட்ட மொழிகளில்):
<https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-moderna-information-and-consent-form-for-parents-and-guardians-of-children-aged-6-to-11-years-other-languages>
- **குழந்தைகளுக்கான தடுப்பூசி போடுதல்**
 - கோவிட்- 19 தடுப்பூசி மருந்துகளைப் பற்றி குழந்தைகளிடம் எப்படிப் பேசுவது (70க்கும் மேற்பட்ட மொழிகளில்)
<https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-how-to-speak-to-kids-about-covid-19-vaccines-other-languages>